



ក្រសួង ៩ នគរបាល ភ្នំពេញ

## ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាល នគរបាល ភ្នំពេញ

លេខ: ៤៧៤៦ ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៨

អនុប្រធិត្យ

ត្រួវឈ្មោះ

ឯកសារព័ត៌មាន និង ការងាររបស់រដ្ឋបាល នគរបាល ភ្នំពេញ

### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានយើងរដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានយើងរដ្ឋរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកម/១៩៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតំបន់រដ្ឋបាល នគរបាល ភ្នំពេញ
- បានយើងព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ០២/នស/៩៩ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឲ្យបើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព័ន្ធដែកលោះរដ្ឋមន្ត្រី
- បានយើងព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកម/០១៩៩/១៩ ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឲ្យបើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរាជរដ្ឋាភិបាល
- បានយើងព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកម/០៩៩៩/០៣ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឲ្យបើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរាជរដ្ឋាភិបាល
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរាជរដ្ឋាភិបាល

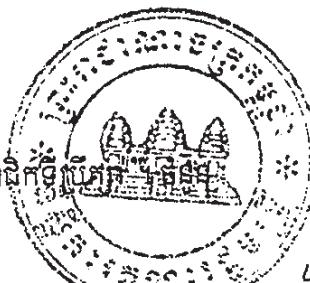
ត្រូវឈ្មោះ

### ឯកសារទី ១

ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៨

ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៨

សការណីរដ្ឋាភិបាល មានសមាជិកប្រើប្រាស់តំបន់ការប្រជុំនៅក្នុង និង សមាជិកប្រើប្រាស់នៅក្នុង



សមាជិកជ្រើសតាំងការងារបានដោយអនុក្រឹតបានឱ្យសភាពាមិធ្លកម្មនិមួយទៅ  
ហើយចំនួនសមាជិកទីបីក្នុង ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។

អាយុត្រូវបានសមាជិកសភាពាមិធ្លកម្មមានរយៈពេល ០១ ឆ្នាំ ឬ រយៈពេល ០៣ឆ្នាំមួយ សភា-  
ពាណិជ្ជកម្មត្រូវរៀបចំការងារបានដោយសមាជិកជ្រើសតាំងពីចំនួនការកូលាល ដើម្បីលើកដែលតែ  
នៅក្នុងអាយុត្រូវបាន ត្រូវមានការចូលរៀបចំសមាជិកចំនួនការកូលាល ដែលត្រូវបញ្ចប់  
អាយុត្រូវបាន រយៈពេល ០៣ ឆ្នាំ ។

### ចារច្បាស់ ២ :

សមាជិកជ្រើសតាំងនៃសភាពាមិធ្លកម្ម ត្រូវចូលរៀបចំការងាររបស់ខ្លួនក្រោមត្រូវប្រកាស  
ឬចំនួនបានដោយយ៉ាងយុរមួយខែ ក្រោមអធិបតីភាពខ្លួនត្រូវប្រសិទ្ធភាពិធ្លកម្ម ប្រតិបត្តិ និង  
អភិបាលខ្ពស់-ក្រោង ប្រតិបត្តិ នៃមណុលរបស់សាធារណរាជការ ។

### ចារច្បាស់ ៣ :

ក្នុងករណីដែលចំនួនសមាជិកជ្រើសតាំងដ្ឋានក្នុងការកូលាល សភាពាមិធ្លកម្ម  
ត្រូវបានរៀបចំដោយ ដោយអនុក្រឹត្យតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។ ការជ្រើសតាំងសមាជិកជាថ្មី  
ត្រូវចូលរៀបចំរយៈពេល ០៣ខែយ៉ាងយុរ គិតពីថ្ងៃចេញអនុក្រឹត្យ ។

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មត្រូវប្រកាសនៃការកូលាលសម្រាប់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដើម្បីជើងការងារ  
ពាណិជ្ជកម្មដោយខ្លាត់ ។

### ចិត្តផលិត ៤

#### ចិត្តផលិត ៤ : និងការប្រើប្រាស់សម្រាប់ការងារបានដោយប្រជាធិបតេយ្យ

ក/ - កណ្ឌោកម្មការរៀបចំការងារបានដោយសមាជិកជ្រើសតាំងសភាពាមិធ្លកម្ម អាយុត្រូវ  
ទី ១ មានសម្រាប់ការងារបានដោយក្រោម :

- តំណាងក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ប្រជាធិបតេយ្យ

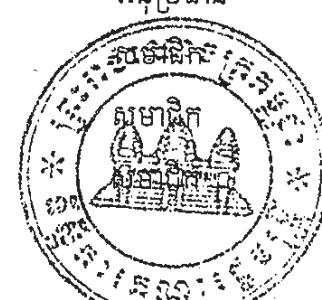
- តំណាងក្រុមប្រើប្រាស់អ្នកច្បាប់

អនុប្រធាន

- តំណាងទីស្តីការកូលាលខ្លួនត្រូវ

- តំណាងក្រសួងមហាផ្ទៃ

- តំណាងសាធារណខ្ពស់-ក្រោង សាធារណ



- តំណាងក្រសួងយេស៊ូវណ៍	សមាជិក
- តំណាងក្រសួងសាធារណការ និងដែនក្រកេត្ញា	សមាជិក
- តំណាងធោតាតារជាតិយេស៊ូវណ៍	សមាជិក
- តំណាងក្រសួងឧស្សាហ៍កម្ពុជា និងថាមពល	សមាជិក
- តំណាងក្រសួងកសិកម្ម រាជាបាលតាំង និងនេះសាន់	សមាជិក
- តំណាងក្រុមបីក្សារកិវិអ្នីយេស៊ូវណ៍	សមាជិក
- តំណាងក្រសួងរបៀបដឹង និងវិចិត្រសិលិំ	សមាជិក
- តំណាងក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា	សមាជិក
- តំណាងក្រសួងយុត្តិធម៌	សមាជិក
- មន្ទីរក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និង ១០មេរបៈ	លេខាជិករា

៨/- គណៈកម្មការរៀបចំការបោះឆ្នោតជានិស្សសមាជិកជានិស្សការបោះឆ្នោត អាយាពី

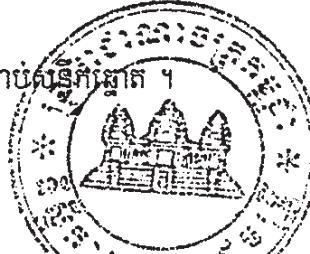
### បន្ទូបន្ទាប់ មានសមាសភាពខ្ពស់ខាងក្រោម :

- តំណាងក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម	ប្រធាន
- តំណាងសាធិសភាពាណិជ្ជកម្ម	អនុប្រធាន
- តំណាងក្រសួងមហាផ្ទៃ	សមាជិក
- តំណាងសាលា ខេត្ត-ក្រុង សាន់	សមាជិក
- អគ្គនាយកសាធិសភាពាណិជ្ជកម្ម	លេខាជិករា

### ឱ្យក្នុង :

គណៈកម្មការរៀបចំការបោះឆ្នោត និងការកិច្ចផ្តើមទាំងៗ :

- ឈោនកំលំអិត ស្តីពីបែបចុះហោះឆ្នោត ដល់សាធារណជន
- ធ្វើបញ្ជីអគ្គនាយកសិទ្ធិបោះឆ្នោតតាមប្រកែវនៅអាជីវកម្មនិមួយៗ ប្រកែវពាណិជ្ជកម្ម ប្រកែវ ឯស្សាបេរិយាយកម្ម និងសេវាកម្មនិងវិជ្ជានីវេសី ប្រកែវកសិកម្ម ។ បញ្ជីនេះ ធ្វើបញ្ជីបញ្ជីដន្លេយករាយក្រោម ជានិស្សការបោះឆ្នោត និងការកិច្ចផ្តើមទាំងៗ ។
- ចាត់រាយការណ៍ការណីសំរាប់ត្រួតពិនិត្យមិនការបោះឆ្នោត និងរាយការបោះឆ្នោត ។
- រៀបចំការិយាល័យបោះឆ្នោត ។



- ដើម្បីបង់ពេញការពញកិរបស់ខ្លួនឱ្យមានប្រយុទ្ធភាព ឬណៈកម្មការរបៀបចំការធ្វាន់ផ្តល់  
មានសិទ្ធិលប់លេខ្លះហើងសាមួយ ចេញពីបញ្ជីបញ្ជីជន តួអករណីដែលសាមិខ្សោយិន  
គ្រារព័បបមទ និងការណាំរំបស់គណៈកម្មការរក្សាទុការធ្វាន់ផ្តល់ ។

### ច្បាស់ ៦ :

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវធ្វើការកំណត់ទីតាំងរបស់គណៈកម្មការសំរាប់ការធ្វាន់ផ្តល់នៅក្រោមតី

ទី ១ ។ ចំពោះការធ្វាន់ផ្តល់សំរាប់អាមេរិកបន្ទាប់ឡើត ទីតាំងសំរាប់គណៈកម្មការនេះត្រូវកំណត់  
ដោយសាមិសភាពពាណិជ្ជកម្ម ។

សមាជិកគណៈកម្មការ ត្រូវចូលរួមជើង និងបង់ពេញការងារតាមការកំណត់របស់ប្រធានា ។

ឯកតុវិវាទនៃរចនាបន្ទាប់ឡើត និងនាយកដៃមានសមាជិកចំនួនពាក់

កណ្តាលយ៉ាងតិចមកចុះឈ្មោះប្រជុំ ។

### ច្បាស់ ៧ :

រាល់ការចំណាយរបស់គណៈកម្មការគួងការរបៀបចំឡោះផ្តល់នៅក្រោមតីទី ១នេះ ជាបន្ទុករបស់

ថ្នូរការដឹង ។ ការចំណាយសំរាប់ការធ្វាន់ផ្តល់នៅក្រោមតីបន្ទាប់ឡើត ជាបន្ទុករបស់សាមិសភាពពាណិជ្ជកម្ម ។

### ចំណាំ ៣

#### នាមខ្លួនផ្តល់នៅក្នុងការងារ

### ច្បាស់ ៨ :

ក/ - អ្នកមានសិទ្ធិបាន់ផ្តល់នៅឱ្យសំរាប់គណៈកម្មការពាណិជ្ជកម្មអាមេរិកទី ១ ត្រូវមានលក្ខណៈសម្រាតិ

ដួចខាងក្រោម៖

១- មានសញ្ញាតិជាទូរ

២- មានរាយយ៉ាងតិច ១៨ ឆ្នាំ និងការងារបានរៀបចំឡើង

៣- ជាបាលពាណិជ្ជករ ឯស្សាបាករ សិប្បាហ/ អ្នកធ្វើឈោកកម្មខេសចរណី អ្នកធ្វើអាជីវកម្មសិក្ស

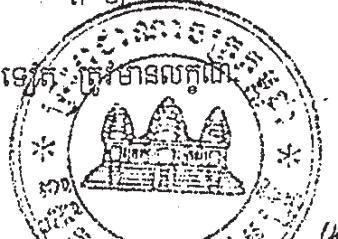
អ្នកធ្វើឈោកកម្មផ្សេងៗឡើត សហគ្រាល់ និងក្រោមហូននានាដែលបានចុះហើយពាណិជ្ជកម្ម

នៅក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ប្រចាំនេបុណ្យការអនុញ្ញាតពីក្រសួង ស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ចរាយមួយ

ឱ្យក្រោមអាជីវកម្ម ហើយដែលមានទីតាំងការងារ ប្រអារក្រុងអាជីវកម្មនៅតាមខេត្ត-ប្រជុំ សាមិ ។

ខ/ - អ្នកមានសិទ្ធិបាន់ផ្តល់នៅឱ្យសំរាប់គណៈកម្មការពាណិជ្ជកម្មអាមេរិកបន្ទាប់ឡើត ត្រូវមានលក្ខណៈសម្រាតិ

សម្រាតិដួចខាងក្រោម៖



#### ៥- មានសញ្ញាតិជាដែល

៥- មានអាយុយ៉ាងគិច ១៨ ឆ្នាំ

៥- ជាសមាជិកបស់សាទិសភាពាណិច្ឆ័កម្ម

#### ចារ្យត្រា ៦ :

អ្នកមានសិទ្ធិបានៗដ្ឋាន ត្រូវសំចាត់លើបានៗដ្ឋាន នៅក្នុងបញ្ញីអ្នកបានៗដ្ឋានទាំងសំណើរៀងក្នុងការ

ប្រើប្រាស់ការបានៗដ្ឋាន តាមការកំណត់របស់គណៈក្នុងការនេះ ។

នៅក្នុងការបានៗដ្ឋានត្រូវបានឱ្យដោលបញ្ជាក់ថាបញ្ញីអ្នកបានៗដ្ឋានត្រូវបិទដូរយ៉ាងត្រួយបានឱ្យបញ្ជាក់

និងនៅក្នុងការបានៗដ្ឋាន ។

ក្នុងការណិយាយការរក្សា រាល់អ្នកមានសិទ្ធិបានៗដ្ឋានអាចបិទរាយក្នុងការបានៗដ្ឋាន ក្នុងរយៈពាល់

១៥ថ្ងៃយ៉ាងយុរី គិតពីថ្ងៃដែលបានបិទដូរយ៉ាងបញ្ញី ។

ហើយពីរយៈពេលនេះ គណៈក្នុងការបានៗដ្ឋានបញ្ចប់បញ្ញីជាស្ថារា រាល់ការរក្សានៅក្នុងការបានៗដ្ឋាន ។

#### ចារ្យត្រា ៧០ :

ក/- បេក្ខជនសមាជិកដើរសកំសភាពាណិច្ឆ័កម្មអាយុគិច ១ ត្រូវមានលក្ខណៈសម្រាតិ

ដូចខាងក្រោម៖

១- បានចុះលើបានៗក្នុងបញ្ញីបានៗដ្ឋានត្រូវបានឱ្យបើយ

២- មានអាយុយ៉ាងគិច ៣០ឆ្នាំ

៣- បានបង់ថ្ងៃសិទ្ធិយោរិយាយបានៗដ្ឋានតាមការកំណត់របស់គណៈក្នុងការបានៗដ្ឋាន

៤- មិនបានប្រាសចាកសិទ្ធិខាងក្រោមប្រើប្រាស់ សិទ្ធិពាលរដ្ឋ និងសិទ្ធិខាងនៅមេរាយ ។

៥/- បេក្ខជនសមាជិកដើរសកំសភាពាណិច្ឆ័កម្មអាយុគិចបន្ទាប់ឡើត ត្រូវមានលក្ខណៈ

និងអ្នកបានៗដ្ឋាន ។

១- បានចុះលើបានៗក្នុងបញ្ញីបានៗដ្ឋានត្រូវបានឱ្យបើយ

២- ជាសមាជិកបស់សាទិសភាពាណិច្ឆ័កម្ម និងជាប្រជាធិបតេយ្យដែលបានឱ្យបញ្ញីបានៗដ្ឋាន នៅក្នុងការបានៗដ្ឋាន ។

៣- មានអាយុយ៉ាងគិច ៣០ ឆ្នាំ

៤- បានបង់ថ្ងៃសិទ្ធិយោរិយាយបានៗដ្ឋាន តាមការកំណត់របស់គណៈក្នុងការបានៗដ្ឋាន

៥- មិនបានប្រាសចាកសិទ្ធិខាងក្រោមប្រើប្រាស់ សិទ្ធិពាលរដ្ឋ និងសិទ្ធិខាងនៅមេរាយ ។



### ចារក្រា ១១ :

ក្រសួងពេទ្យបណ្តុះបណ្តាល ដែលបានរៀបចំការងារជាមួយជាសមាជិកជ្រើសតាំង ត្រូវសំចាប់យោះជាបកចនកួអប់ពីក្រសួង របស់គណៈកម្មការរៀបចំការងារដោយ តាមការកំណត់របស់គណៈកម្មការនេះ ។ ការស្តីចុះរៀបចំការងារដោយជាបកចនកួអប់ពីក្រសួងពេទ្យបណ្តុះបណ្តាល និង ចុះហត្ថលេខាដោយជាតិ ដែលសំណើរីបបទដើម្បី ។

បញ្ជីបណ្តុះបណ្តាលពេទ្យបណ្តុះបណ្តាល ត្រូវបញ្ចប់ ១៥ថ្ងៃ មកពីថ្ងៃដែលបានរៀបចំការងារ និង នៅត្រូវបានរៀបចំការងារដោយជាបកចនកួអប់ពីក្រសួងពេទ្យបណ្តុះបណ្តាល ។

យើងយុរ ០៨ថ្ងៃ មន្ទីរជំហានដោយ បកចននមានសិទ្ធិភាពខ្លួនខ្លួនដូចម្នារីក្រសួងពេទ្យបណ្តុះបណ្តាល អំពី ការ ពិនិត្យ យុទ្ធសាស្ត្រ និងការរៀបចំការងារជាមួយគ្នា ។

ការកំណត់រៀបចំការងារដោយបានរៀបចំការងារ ។

បញ្ជីបកចនជាស្ថាផាត្រត្រូវបញ្ចប់ ០៨ ថ្ងៃ មន្ទីរជំហានដោយ បាប់ពីថ្ងៃបញ្ចប់នៅមិន អនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការតាមរយៈ បញ្ជីបន្ទុកដែលបានបិទច្បាយបញ្ហីប៉ាណ្ណាគារ អាសន្ន ។

### ចារក្រា ១២ :

ការងារដោយនាមជំណើរប្រព័ន្ធដែលមានការងារប្រចាំថ្ងៃ ។

នៅថ្ងៃ ២០២១ ៩- ការងារដោយនាមជំណើរប្រព័ន្ធឌែលមានការងារប្រចាំថ្ងៃ ត្រូវបានអនុវត្តតាម ការងារដោយនាមជំណើរប្រព័ន្ធឌែលមានការងារប្រចាំថ្ងៃ ។

- យកសំលេងភាពត្រឹម

- បោះឆ្នោតតាមយោះនិមួយា

- បោះឆ្នោតតែមួយដុំ

កិច្ចការណីដែលមានបេកចននច្នៃននាក់ទូទៅសំលេងស្ថិត្តការនៅ ត្រូវបានដោល សំណើរប្រព័ន្ធឌែលមានការងារប្រចាំថ្ងៃ ។

២- ការយាយៗបោះឆ្នោតត្រូវបានរៀបចំតែមួយកន្លែង ហើយរយៈពេលបោះឆ្នោតត្រូវកំណត់ ៩០០៩០តែមួយថ្ងៃ គិចបាបីម៉ោង ៨:០០ ព្រឹក ដល់ម៉ោង ១៤:០០ ល្ងាច ។

៣- ការយាយៗបោះឆ្នោតជាសាទរណ៍ ត្រូវកំណត់ចាប់ផ្តើម ១៥ថ្ងៃ មន្ទីរជំហានដោយប្រតិទិនប័ណ្ណោះកម្មការរៀបចំការងារដោយ ហើយត្រូវបញ្ចប់ ៣ថ្ងៃ មន្ទីរជំហានដោយប្រតិទិនប័ណ្ណោះកម្មការរៀបចំការងារដោយជាតិ ។

៤- អ្នកបោះឆ្នោត ត្រូវយកប័ណ្ណបោះឆ្នោតមកជាមួយសំរាប់ចុះរយកសន្លឹកឆ្នោត និងអ្នកបោះឆ្នោតត្រូវមកបោះឆ្នោតដោយជាតិ ។ ប្រសិនបើមានការងារចាប់ប៉ុណ្ណោះបោះឆ្នោត អ្នកបោះឆ្នោតត្រូវបានរៀបចំការងារប្រចាំថ្ងៃ ដែលជាមួយជាតិ ។



៥- បេក្ខជននឹងឱ្យយកមានសិទ្ធិថាតាំងតាំងពេលម្នាក់ អោយចូលសង្គមការណើកុងកិច្ចដីណើរការ នៃការបោះឆ្នោតជាមួយគណៈកម្ពុជា ។

៦- គណៈកម្ពុជាបោះឆ្នោត ត្រូវអារ៉ែងក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ មួយចំនួនអោយចូលរួមធ្វើជាមួយសង្គមការណើ ។

៧- ការរាប់សន្តិភ័យឆ្នោតត្រូវរាប់អោយចូលនៅថ្ងៃបោះឆ្នោត ហើយយោងតាមកំណត់ហេតុន គណៈកម្ពុជាបោះឆ្នោត និងមន្ទីរក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវប្រកាសលទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃដែល លទ្ធផលនេះត្រូវថាត់ទុកជាស្ថាតរ ពុំអាចត្រូវបានក្រោះនៅថ្ងៃមុខអង្គភាពរបាយការណ៍ទៀត ។ ការទទួលស្ថាប័នមានការប្រើប្រាស់សការពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវធ្វើឡើងដោយអនុក្រើក ។

## ចិត្តអនុវត្ត ៥

### អនុសាលាល្អាភាសា

#### ចារ្យក្រារ ១៣ :

អនុក្រើកប្រើប្រាស់ ៦៣អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីរបៀបរបប និងការ រៀបចំការបោះឆ្នោតសការពាណិជ្ជកម្ម និងបទបញ្ជីទាំងឡាយណារ៉ានីមួយនឹងអនុក្រើកប្រើប្រាស់ ត្រូវថាត់ទុកជានិភាគរណី ។

#### ចារ្យក្រារ ១៤ :

និងមន្ទីរទទួលបន្ទុកនឹងស្តីការគណៈនិងមន្ទីរ និងមន្ទីរក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងមន្ទីរក្រសួងមហាថ្ឋី និងមន្ទីរ និងលេខាជិករៀបក្រសួង ស្ថាប័ន អភិបាលខេត្ត-ក្រុងពាក់ព័ន្ធ និងសការពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវទទួលបន្ទុកនូវត្រូវក្រើកប្រើប្រាស់ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅក្រុងថ្ងៃទី ២៣ ខែ មុនា ឆ្នាំ ២០០២ ខែ មុនា ឆ្នាំ ២០០២



ជូន ស៊ែន

#### អំពីនិងនៅ

- ក្រសួងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- អគ្គនាគាគនិករដ្ឋបាលនិងក្រសួងរៀបចំសការ
- អគ្គនាគាគនិករដ្ឋបាលនិងក្រសួងរៀបចំសការ
- ខេត្តការដើម្បីរបៀបរបាយការជាមួយក្រសួង
- សុចម្ងាយ ១៩
- ធនការណ៍-ការប្រព័ន្ធឌីជីថាមពី